

# JOHNSON ®

**Trousse de laser rotatif électronique horizontal  
à autonivellement pour l'extérieur**

**Modèle n° 40-6551**



**WARNING:**  
This product contains one or more chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.  
Wash hands after handling. ☼

## Mode d'emploi

*Nous vous félicitons d'avoir choisi ce laser rotatif électronique horizontal à autonivellement pour l'extérieur. Nous vous suggérons de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*

Cet outil laser de catégorie IIIa a été fabriqué en conformité avec le Code de règlements fédéraux des É.-U. (CFR 21), articles 1040 .10 et 1040 .11 et avec le règlement international sur la sécurité no IEC 285.



## Table des matières

- |   |  |
|---|--|
| 1. Contenu de la trousse                                  | 8. Contrôle automatique et calibrage fin   |
| 2. Caractéristiques et fonctions                          | 9. Spécifications techniques               |
| 3. Consignes de sécurité                                  | 10. Illustrations d'applications pratiques |
| 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde | 11. Entretien et manipulation              |
| 5. Emplacement des pièces et des composants               | 12. Garantie du produit                    |
| 6. Instructions d'utilisation                             | 13. Enregistrement de la garantie          |
| 7. Utilisation de l'appareil                              | 14. Accessoires                            |
|   | 15. Dépannage                              |

## 1. Contenu de la trousse

### Description du modèle n° 40-6551

### Quantité

Trousse de laser rotatif électronique horizontal à autonivellement pour l'extérieur	1
Bloc-piles NiMH rechargeable	1
Adaptateur piles 6.4 V	1
Compartiment pour piles alcalines (piles non comprises)	1
Détecteur avec support et pile de 9V	1
Mode d'emploi et carte de garantie	1
Mallet de transport rigide	1

## 2. Caractéristiques et fonctions

- Grande portée d'autonivellement électronique de  $\pm 5^\circ$ . Lorsqu'au-delà de la portée de nivellement, le faisceau laser clignote, la rotation du faisceau cesse et un signal d'alarme sonore se déclenche.
- Le mode «vibration» ne tient pas compte des mouvements légers, par exemple par temps venteux.
- La fonction d'alarme «hauteur de l'appareil/inclinaison» assure la précision de l'appareil.
- Projette une ligne laser horizontale.
- À l'épreuve de la pluie et de la poussière.
- Détecteur inclus pour une utilisation plus commode.





### 3. Consignes de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes ci-dessous avant d'utiliser cet outil, à défaut de quoi vous risquez d'annuler la garantie.

#### MISE EN GARDE

Produit laser de classe IIIa  
Puissance de sortie maximale :  $\leq 5$  mW  
Longueurs d'onde : 625-645 nm

**CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER.  
NE FIXEZ PAS DES YEUX LE FAISCEAU LASER.  
ÉVITEZ TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX.**



#### ATTENTION



#### IMPORTANT

- Veuillez lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.
- Ne placez pas le faisceau devant les yeux.
- Ne projetez pas le faisceau laser directement dans les yeux d'autres personnes.
- Ne placez pas le niveau laser à la hauteur des yeux et ne le faites pas fonctionner près d'une surface réfléchissante – le faisceau laser pourrait être projeté dans vos yeux ou dans ceux de quelqu'un d'autre.
- Ne placez pas le niveau laser dans une position où une personne pourrait involontairement fixer des yeux le faisceau laser. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Ne faites pas fonctionner l'outil dans un milieu potentiellement explosif, par exemple dans une atmosphère qui contient du gaz ou des liquides inflammables.
- Gardez l'outil à laser hors de portée des enfants et des personnes qui ne savent pas s'en servir.
- Ne tentez pas de regarder le faisceau laser par le truchement d'un dispositif optique comme un télescope. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Assurez-vous de toujours placer l'interrupteur de l'outil à la position « arrêt » lorsque celui-ci n'est pas utilisé ou s'il est laissé sans surveillance pendant une certaine période de temps.
- Retirez les piles lorsque vous entreposez l'outil pendant une période prolongée (plus de trois mois) afin d'éviter que l'outil ne soit endommagé si jamais les piles se détérioraient.
- N'essayez pas de réparer ou de démonter l'outil laser. Si une personne non qualifiée tente de réparer cet outil, la garantie sera annulée.
- N'utilisez que des pièces et accessoires Johnson® d'origine achetés chez un détaillant autorisé Johnson®. L'utilisation de pièces et accessoires qui ne sont pas de marque Johnson® annulera la garantie.



## 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde



## 5. Emplacement des pièces/des composants





## 6. Instructions d'utilisation

**IMPORTANT:** Il incombe à l'utilisateur de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

### Insertion des piles

**Remarque :** Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint avant de retirer et de remplacer le bloc-piles.

#### *Insertion du bloc-piles alcalines*

1. Insérez 4 piles C dans le bloc-piles, en respectant la polarité indiquée.
2. Fixez le bloc-piles sur l'appareil.



#### *Charge de la pile Ni-MH rechargeable*

Au moyen de l'adaptateur pour pile 6,4 V (inclus), chargez le bloc-piles rechargeable directement (Fig. 1.) ou alors qu'il est installé sur l'appareil (Fig. 2). Lorsque le voyant de charge de l'adaptateur pour pile 6,4 V passe du rouge au vert (après environ cinq heures) (Fig. 3), le bloc-piles Ni-MH rechargeable est complètement chargé.



Fig. 1



Fig. 2

#### **Remarque :**

- (1) Pour les deux premiers cycles de charge, il est recommandé de charger les nouvelles piles rechargeables pendant au moins 12 heures.
- (2) L'appareil peut être utilisé même en cours de charge avec l'adaptateur.

Voyant de charge



Fig. 3



- (3) Ne chargez pas les piles alcalines; elles pourraient exploser.
- (4) Les piles usagées (déchargées) constituent des déchets dangereux et doivent être mises aux rebuts avec les précautions nécessaires.

### Avant d'utiliser l'appareil

Lorsque vous chargez un bloc-piles neuf ou qui n'a pas été utilisé depuis longtemps, il ne se chargera peut-être pas complètement tant qu'il n'a pas été entièrement déchargé en l'utilisant puis rechargé plusieurs fois.

### Utilisation de l'appareil

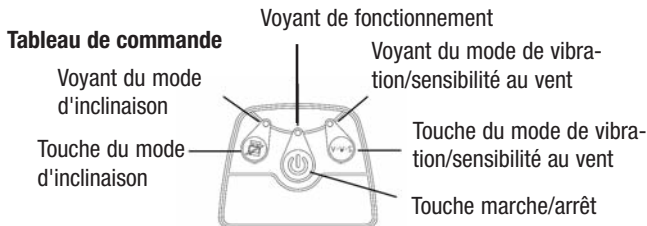
1. Insérez le bloc-piles Ni-MH rechargeable ou le bloc-piles alcalines composé de 4 piles C.
2. Installez l'appareil sur un trépied et fixez-le en place au moyen du filetage 5/8 po situé sous l'appareil.



- Remarque :** Si l'inclinaison de l'appareil dépasse sa portée d'autonivellement, l'appareil émettra un signal d'alarme sonore. Vous devrez repositionner l'appareil.
3. Appuyez sur la touche de mise en marche pour allumer l'appareil.
  4. Appuyez sur la touche d'inclinaison pour verrouiller la hauteur de l'appareil.
  5. Éteignez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser ou avant de le déplacer.



## 7. Utilisation de l'appareil



### Voyant de fonctionnement

Allumé = appareil allumé

Éteint = appareil éteint

Clignotant = piles faibles

### Voyant du mode d'inclinaison

Clignotement lent = l'appareil est en cours d'activation du mode d'inclinaison

Allumé = mode d'inclinaison activé

Clignotement rapide = l'appareil a été déplacé et sa hauteur peut avoir changé

Éteint = mode d'inclinaison désactivé

### Voyant du mode de vibration/sensibilité au vent

Allumé = mode de vibration/sensibilité au vent activé

Éteint = mode de vibration/sensibilité au vent désactivé







### **Touche marche/arrêt**



1. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche. Le voyant de fonctionnement s'allumera et l'appareil s'autonivellera électroniquement; une fois l'appareil de niveau, il se mettra à pivoter à 600 tr/min. L'appareil se mettra automatiquement en mode d'inclinaison, et le voyant du mode d'inclinaison clignotera lentement pendant 30 secondes avant de demeurer allumé.
2. Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'appareil.

### **Indication de pile faible**

Si le voyant de fonctionnement clignote, la pile est faible. Afin d'assurer un fonctionnement normal, remplacez les piles alcalines ou chargez le bloc-piles Ni-MH rechargeable.

### **Alarme de portée dépassée**

Si l'inclinaison de l'appareil dépasse sa portée d'autonivellement de  $\pm 5^\circ$ , celui-ci émettra un signal sonore et cessera de pivoter. Vous devrez repositionner l'appareil pour qu'il se trouve à l'intérieur de sa portée de nivellement.

### **Touche du mode d'inclinaison**



Au démarrage, l'appareil s'autonivellera et se mettra à pivoter. Le voyant du mode d'inclinaison clignotera pendant 30 secondes après que l'appareil se soit mis à pivoter. Si l'appareil est déplacé pendant ces 30 secondes, il cessera de pivoter, se remettra de niveau, puis recommencera à pivoter. Après 30 secondes, le voyant du mode d'inclinaison cessera de clignoter et demeurera allumé. Si l'appareil





est déplacé alors que le voyant du mode d'inclinaison est allumé, il cessera de pivoter. Le faisceau laser s'allumera et s'éteindra, et le voyant du mode d'inclinaison clignotera rapidement pour indiquer à l'utilisateur que la hauteur de l'appareil peut avoir changé. Appuyez sur la touche du mode d'inclinaison sur le clavier de l'appareil pour désactiver le mode d'inclinaison et permettre à l'appareil de se remettre de niveau et de recommencer à pivoter. Appuyez de nouveau sur la touche du mode d'inclinaison pour activer le mode d'inclinaison.

### **Touche de vibration/sensibilité au vent**



Appuyez sur la touche de vibration/sensibilité au vent; le voyant du mode de vibration/sensibilité au vent s'allumera, ce qui indique que l'appareil se trouve en mode de vibration. Le mode de vibration permet une utilisation continue en présence de vents forts, de vibrations et de chocs. Les mouvements légers ne sont pas pris en compte, et l'appareil ne se met en mode d'inclinaison que si un mouvement important se produit. Appuyez de nouveau sur la touche de vibration/sensibilité au vent pour désactiver le mode de vibration.





## Utilisation du détecteur

### Détecteur laser à deux faces et pince Modèle no 40-6715

*Le détecteur laser 40-6715 est un accessoire indispensable à l'emploi de niveaux laser rotatifs. La principale fonction du détecteur est de localiser la position des signaux laser transmis par les lasers rotatifs, de façon à fournir rapidement et avec précision des repères horizontaux et verticaux à l'utilisateur.*

*Ce produit se distingue par sa haute sensibilité, son écran à deux faces, sa faible consommation d'énergie, sa fiabilité élevée et sa grande facilité d'emploi. Il est compatible avec la plupart des niveaux laser rotatifs.*

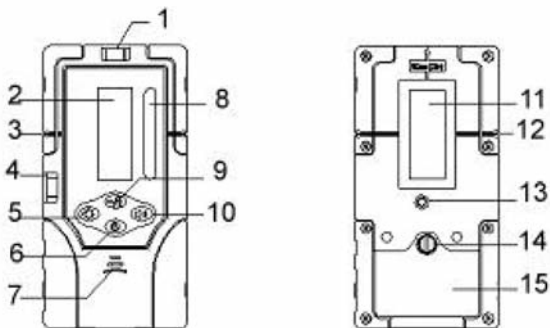
#### 1. Fiche technique

Précision de détection:	micrométrique : $\pm 1\text{mm}$ ( $\pm 0,039\text{po}$ ) macrométrique 1: $\pm 2,5\text{mm}$ ( $\pm 0,098\text{po}$ ) macrométrique 2: $\pm 10\text{mm}$ ( $\pm 0,394\text{po}$ )
Arrêt automatique:	6 minutes $\pm$ 1 minute
Alimentation électrique:	pile de 9 V, 30 heures en utilisation continue (éclairage à CL éteint)
Signal sonore:	bip lent et court, bip rapide et court et son continu
Affichage à DEL:	flèche pointée vers le bas, flèche pointée vers le haut, barre horizontale de niveau
Dimensions:	160mm x 85mm x 28mm (6,3po x 3,35po x 1,1po)
Poids:	0,45 kg (1 lb)
Autres:	à l'épreuve de la pluie et de la poussière



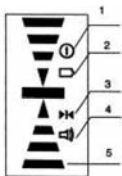
## 2. Composants

(a) Réglage de l'instrument en mode de fonctionnement extérieur



- 1) Fiole horizontale
- 2) Fenêtre d'affichage frontale
- 3) Marque de niveau frontale
- 4) Fiole verticale
- 5) Touche DEL
- 6) Touche d'arrêt/de mise en marche
- 7) Signal sonore
- 8) Fenêtre de réception
- 9) Touche de précision micrométrique/macrométrique
- 10) Touche de signal sonore
- 11) Fenêtre d'affichage arrière
- 12) Marque de niveau arrière
- 13) Filetage de vis de support
- 14) Vis du couvercle du compartiment de la pile
- 15) Couvercle du compartiment de la pile

## (b) Affichage



1. Voyant de mise en marche
2. Voyant de pile faible
3. Voyant micrométrique/macrométrique
4. Voyant du signal sonore
5. Flèches d'indication de position



**Touche d'arrêt/de mise en marche:** Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en marche et l'éteindre.



**Touche de précision micrométrique/macrométrique:** Utilisez cette touche pour changer la précision de détection.



**Touche DEL:** Utilisez cette touche pour allumer la lumière et l'éteindre.



**Touche de volume:** Utilisez cette touche pour régler la puissance du volume.

### 3. Guide d'utilisation

#### (a) Installation de la pile

- Ouvrez le compartiment de la pile en tournant la vis du couvercle dans le sens anti-horaire. Insérez la pile dans le compartiment en respectant la polarité indiquée.
- Refermez le compartiment de la pile et serrez la vis.



Figure 1

#### Remarque:

- 1) Retirez la pile si vous rangez l'appareil pour une période prolongée.
- 2) Lorsque le voyant de pile faible s'affiche, remplacez rapidement la pile.



## 4. Mode d'emploi

### Mise sous tension

Allumez l'outil en appuyant sur la touche d'arrêt/de mise en marche. Tous les voyants s'allumeront à l'écran pendant une demi-seconde (fig. 2). Lorsque les voyants s'éteignent, le détecteur est prêt à être utilisé.



Figure 2

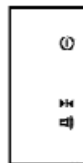


Figure 3

**Remarque:** Les voyants pour l'alimentation, la détection et le son demeureront allumés (fig.3).

### Touche de précision micrométrique/macrométrique

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche de précision micrométrique/macrométrique pour sélectionner l'une des trois options: micrométrique,



Micrométrique



Macrométrique 1



Macrométrique 2

macrométrique 1 et macrométrique 2. Le voyant de la précision affiché sur l'écran à CL changera selon l'option choisie.

### Touche de volume

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche de volume pour sélectionner l'une des trois options : volume élevé, volume faible et silencieux. Le voyant du volume affiché sur l'écran à CL changera selon l'option choisie.



Volume élevé



Volume faible



Silencieux





**Remarque:** L'instrument émet deux bips lorsqu'on l'allume ou qu'on l'éteint. Il émet un bip lors des changements de fonction.



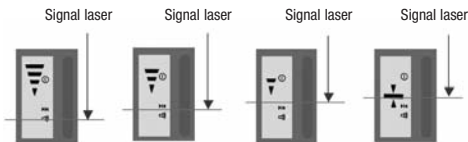


### Détection des signaux laser

Lors de la détection des signaux laser, l'écran affichera ce qui suit (servez-vous des positions de volume élevé et de détection micrométrique comme exemples)

Signal laser	Signal laser	Signal laser	Signal laser
			
Le signal laser est bas.	Le signal laser est haut.	Barre horizontale de niveau	Aucun signal laser n'est détecté.
Son: bips courts et rapides	Son: bips courts et lents	Son: son continu	Son: aucun son

Lorsque le signal laser s'approche de la marque de niveau, les flèches rétrécissent à mesure que la distance entre le signal et la marque diminue.



1. Lors de la détection d'un signal laser horizontal, il est important que la bulle de fiole horizontale soit centrée, car toute déviation du récepteur aura un impact sur la précision de sa réception.





2. Lors de la détection d'un signal laser vertical, il est important que la bulle de fiole verticale soit centrée, car toute déviation du récepteur aura un impact sur la précision de sa réception.
3. Maintenez la fenêtre de réception face au laser pendant la détection.
4. Maintenez l'appareil en place pendant la détection.



### ***Fonction DEL***

Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche DEL pour rétroéclairer l'écran.

### ***Fonction d'arrêt automatique***

L'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il ne reçoit aucun signal laser pendant 6 minutes.

### ***Fonction d'affichage de la faiblesse de la pile***

Lorsque le voyant de la pile clignote à l'écran, vous devez remplacer celle-ci. Si la pile est très faible, l'appareil s'éteindra automatiquement. Remplacez la pile.





### ***Pince de la tige***

Raccordement à la pince de la tige.



Raccordement à la tige d'inclinaison.



### ***5. Entretien du détecteur***

- Veillez à ce que l'instrument (la fenêtre de réception en particulier) soit toujours propre. Si des saletés s'y accumulent, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon.



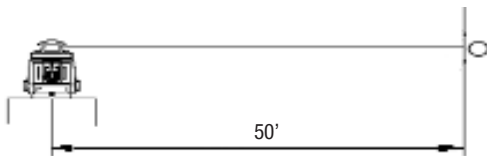
## 8. Auto-vérification et calibrage fin

**IMPORTANT:** Il incombe à l'utilisateur de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

Une auto-vérification de l'appareil doit être effectuée avant l'utilisation. Si la précision de l'appareil est hors tolérance, il est possible d'effectuer certains ajustements comme suit.

### Auto-vérification de la précision dans la direction X

1. Par souci de clarté, nous désignerons la direction de la poignée en tant que direction X, et l'autre direction en tant que direction Y.
2. Posez l'appareil sur une plateforme ou sur un trépied situé à 50 pieds d'un mur intérieur, en orientant la poignée directement vers le mur. Mettez l'appareil en marche.
3. Au moyen du détecteur, marquez le mur à l'endroit où le faisceau laser touche au mur et identifiez cet emplacement en tant que point A.
4. Faites pivoter l'appareil sur 180° et identifiez l'emplacement du faisceau en tant que point B.
5. Mesurez la distance verticale entre les points A et B. Si A et B se trouvent à plus de 1/32 pouce de distance à 50 pieds, l'appareil est incorrectement calibré.





6. Tel que montré, tournez l'appareil sur 90° et posez-le sur la plateforme, en orientant le tableau de commande face à vous. Effectuez une auto-vérification de la direction Y en utilisant la même méthode que pour la direction X; cette fois, identifiez les points en tant que C et D.
7. Si la distance entre les points C et D ne dépasse pas 1/32 pouce à 50 pieds, la précision de l'appareil se situe dans les limites de la tolérance. Dans le cas contraire, consultez la section 12 du présent document.

### **Calibrage fin à l'aide de la télécommande (vendue séparément)**

1. Accédez au mode de calibrage en appuyant simultanément sur la touche marche/arrêt et sur la touche d'inclinaison du clavier.
2. Appuyez en même temps sur la touche marche/arrêt et sur la touche d'inclinaison, puis relâchez la touche marche/arrêt tout en maintenant la touche d'inclinaison enfoncée. Lorsque le voyant du mode d'inclinaison et le voyant du mode de vibration/sensibilité au vent se mettent à clignoter, relâchez la touche du mode d'inclinaison. L'appareil se mettra en mode de calibration de l'axe des X, le voyant du mode d'inclinaison clignotera, le voyant du mode de vibration/sensibilité au vent demeurera allumé et l'appareil continuera à pivoter.
3. Relâchez la touche d'inclinaison. Remarquez que la tête rotative de l'appareil ne pivote pas et que le faisceau laser clignote. L'appareil est maintenant en mode de calibrage et toutes les autres opérations seront faites à l'aide de la télécommande de l'appareil (vendue séparément).
4. Utilisez la télécommande pour effectuer le calibrage. Appuyez sur la touche «X/Y» pour passer du calibrage de l'axe des X à celui des Y. L'axe des X est sélectionné lorsque le voyant du





mode d'inclinaison clignote alors que tous les autres voyants sont allumés. L'axe des Y est sélectionné lorsque le voyant du mode de vibration/sensibilité au vent est allumé. Une fois l'axe voulu sélectionné, utilisez les touches de flèches haut/bas pour ajuster la position du faisceau laser.

### Calibrage de l'axe des X

1. Mettez l'appareil en mode de calibrage tel que décrit ci-haut.
2. Orientez l'appareil de manière à ce que l'axe des X soit dirigé vers la cible.
3. Appuyez sur la touche «X/Y» de la télécommande pour sélectionner le calibrage de l'axe des X.
4. Appuyez sur les touches de flèches haut/bas pour que la hauteur du faisceau laser coïncide avec la position zéro de la cible.
5. Appuyez sur la touche «Enter» de la télécommande pour confirmer la valeur de calibrage. Remarquez que le voyant d'activité s'éteint.
6. Une fois le calibrage terminé, assurez-vous d'éteindre et de rallumer l'appareil pour activer le calibrage.

### Calibrage de l'axe des Y

1. Mettez l'appareil en mode de calibrage tel que décrit ci-haut.
2. Orientez l'appareil de manière à ce que l'axe des Y soit dirigé vers les deux cibles.
3. Appuyez sur la touche «X/Y» de la télécommande pour sélectionner le calibrage de l'axe des Y.
4. Appuyez sur les touches de flèches haut/bas pour que la hauteur du faisceau laser coïncide avec la position zéro de la cible.



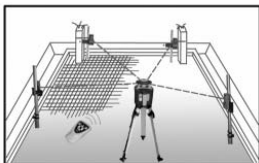
5. Appuyez sur la touche «Enter» de la télécommande pour confirmer la valeur de calibrage. Remarquez que le voyant d'activité s'éteint.
6. Une fois le calibrage terminé, assurez-vous d'éteindre et de rallumer l'appareil pour activer le calibrage.

## 9. Spécifications techniques

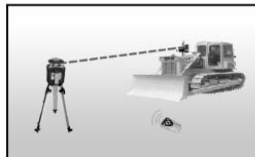
Longueur d'onde du laser	635nm±10nm
Classification du laser	Classe IIIa
Puissance de sortie maximale	≤5mW
Précision	± 0,1 mm/10m (± 1/8 po/100 pi)
Portée à l'intérieur	Jusqu'à 60 m (200 pi) de diamètre, selon les conditions de luminosité
Portée à l'extérieur	Jusqu'à 90 m (300 pi) avec le détecteur
Porté de l'autonivelage	±5°
Alimentation	Bloc-piles rechargeable ou adaptateur 6,4 V (inclus), 4 piles alcalines « C » (en sus)
Durée de la pile	Environ 24 heures avec block-piles rechargeable; 36 heures avec piles alcalines
Dimensions	219 mm x 160 mm x 202 mm (8,62 po x 6,30 po x 7,95 po)
Poids	2 kg (4,65 lb)
Température d'utilisation	-10 °C à 45 °C (14 °F à 113 °F)
Filetage de la vis centrale	5/8 po – 11
Vitesse de rotation	600 rpm
Classe de protection IP	65



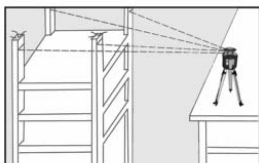
## 10. Illustrations d'applications pratiques



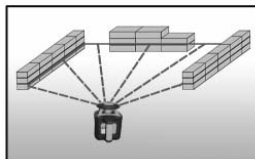
Équerrage et mise de niveau



Nivelage



Élévation



Coffrage





## 11. Entretien et manipulation

- Cet appareil à laser est un outil de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d'exposer l'outil aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil est en position « arrêt ».
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'outil pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d'endommager l'outil si les piles venaient à se détériorer.
- Rangez toujours l'appareil dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil à laser demeure sec et propre, particulièrement la fenêtre de sortie du faisceau laser. Enlevez toute humidité ou poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer l'appareil à laser.

## 12. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com). La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d'achat. Toute réparation ou recalibrage qui n'est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s'il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s'appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation





qui n'est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com), ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d'achat est requise.

**REMARQUE :** L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

### 13. Enregistrement de la garantie

Vous trouverez avec ce manuel d'instructions une fiche de garantie que nous vous invitons à remplir pour inscrire votre produit au titre de la garantie. Vous devrez repérer le numéro de série inscrit sous l'instrument. **VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'EN PLUS DE TOUTE AUTRE LIMITATION OU CONDITION QUI POURRAIT S'APPLIQUER SOUS LA GARANTIE LIMITÉE DE JOHNSON LEVEL & TOOL, LA SOCIÉTÉ JOHNSON LEVEL & TOOL DOIT AVOIR REÇU VOTRE FICHE DE GARANTIE DÛMENT REMPLIE ET VOTRE PREUVE D'ACHAT DANS LES 30 JOURS QUI SUIVENT L'ACHAT DE VOTRE PRODUIT, À DÉFAUT DE QUOI TOUTE GARANTIE LIMITÉE QUI POURRAIT S'APPLIQUER NE SERA PAS EFFECTIVE ET IL N'Y AURA AUCUNE GARANTIE.**







## 14. Accessoires

Vous pouvez acheter les accessoires Johnson® chez un détaillant autorisé Johnson®. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas de marque Johnson® annulera toute garantie applicable et il n'y aura AUCUNE GARANTIE.

Si vous avez besoin d'aide pour trouver des accessoires, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, appelez le 888 9-LEVELS pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, appelez le 800 346-6682 pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.





## 15. Dépannage

- Si l'appareil ne se met pas en fonction, ou s'il s'éteint après une courte période de temps, nettoyez les bornes des piles. Piles alcalines : Vérifiez la polarité des piles ou insérez de nouvelles piles. Bloc-piles rechargeable : Essayez de reconditionner le bloc-piles en le chargeant pendant 12 à 14 heures, en débranchant l'appareil et en le laissant en fonction jusqu'à ce que le bloc-piles se vide. Répétez cette opération 2 ou 3 fois.
- Si l'appareil ne pivote pas, vérifiez si le voyant d'inclinaison et le faisceau laser clignotent. Appuyez sur la touche d'inclinaison de l'appareil ou de la télécommande pour sortir du mode d'inclinaison et passer au mode d'autonivellement. Nettoyez les bornes des piles. Piles alcalines : Vérifiez la polarité des piles ou insérez de nouvelles piles. Bloc-piles rechargeable : Essayez de reconditionner le bloc-piles en le chargeant pendant 12 à 14 heures, en débranchant l'appareil et en le laissant en fonction jusqu'à ce que le bloc-piles se vide. Répétez cette opération 2 ou 3 fois.
- Si le faisceau laser ne s'allume pas, nettoyez les bornes des piles. Piles alcalines : Vérifiez la polarité des piles ou insérez de nouvelles piles. Bloc-piles rechargeable : Essayez de reconditionner le bloc-piles en le chargeant pendant 12 à 14 heures, en débranchant l'appareil et en le laissant en fonction jusqu'à ce que le bloc-piles se vide. Répétez cette opération 2 ou 3 fois.
- Si l'erreur de calibrage de l'appareil est inférieure à 1/8 po sur 50 pieds, suivez la procédure de calibrage décrite dans le manuel.





- Si l'erreur de calibrage de l'appareil dépasse 1/8 po sur 50 pieds, contactez un centre de service Johnson autorisé ou le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.
- S'il est impossible de charger l'appareil, le voyant du chargeur passe-t-il au rouge dès qu'il est branché? Si ce n'est pas le cas, il s'agit probablement d'un problème avec le chargeur. Si l'appareil est encore sous garantie, contactez le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool pour demander un chargeur de rechange, conformément aux conditions de la garantie. Si l'appareil n'est plus sous garantie, visitez le [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com) pour acheter un nouveau chargeur. Si c'est le cas, contactez un centre de service Johnson autorisé ou le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.
- S'il est impossible de calibrer l'appareil, contactez un centre de service Johnson autorisé ou le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.
- Si l'appareil émet un signal sonore et/ou clignote de façon constante, vérifiez qu'il n'est pas incliné au-delà de sa portée d'autonivellement. S'il émet toujours un signal sonore et/ou un clignotement, l'appareil n'est pas calibré.



